Artikel Nr.: / Item-no.:

661**7523** 01 01

schwarz/black

## **Alurack**

Artikel Nr.: / Item-no.:

650**7523** 01 01

schwarz/black



# TRIUMPH Tiger 1050 Sport ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013



1 700008236 Adapterplatte

### Bei Bestellung eines Aluracks zusätzlich:

- 1x 799.901HB Alu-Rack
- 1x 799.902HB TC-Bügel für Alu-Rack
- 1x 799.903HB Abdeckplatte für Rack

### Bei Bestellung eines Easyracks zusätzlich:

- 1x 700008650 Easyrack
- 1x 700008647 Abdeckblende links
- 1x 700008648 Abdeckblende rechts

#### Schraubensatz:

- 4 Zylinderschraube ISK M6 x12
- 4 Zylinderschraube ISK M6 x 20
- 2 Senkschrauben M8x40
- 4 Zylinderschraube ISK M8x40
- 4 U-Scheibe ø6,4
- 4 U-Scheibe ø8,4
- 4 Selbstsichernde Mutter M6
- 4 Viereck-Scheiben 20 x 20 x ø6,4
- 4 Aludistanz Ø18xØ9x20 mm

1 700008236 adapter plate

### When ordering a Alurack:

- 1x 799.901HB alu-rack
- 1x 799.902HB bow for Alu-rack
- 1x 799.903HB plastic cover for rack

### When ordering a Easyrack:

- 1x 700008650 Easyrack
- 1x 700008647 plastic cover left
- 1x 700008648 plastic cover right

#### Screw kit:

- 4 allen screw M6 x12
- 4 allen screw M6 x 20
- 2 countersunk screw M8x40
- 4 allen screw M8x40
- 4 washer ø6,4
- 4 washer ø8,4
- 4 self lock nut M6
- 4 special washer 20 x 20 x ø6,4
- 4 alu spacer Ø18xØ9x20 mm



**Easyrack** 

Kombinierbar mit Originalkoffern Combinable with original cases

Artikel Nr.: / Item-no.:

661**7523** 01 01

schwarz/black

### **Alurack**

Artikel Nr.: / Item-no.:

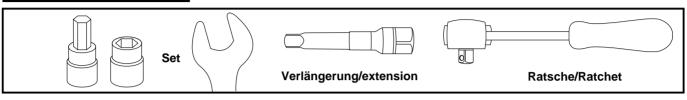
650**7523** 01 01

schwarz/black



# TRIUMPH Tiger 1050 Sport ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013





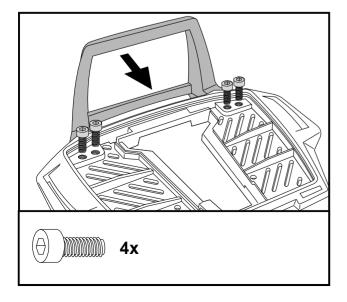


Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!



Die beiden Abdeckungen am Ende der Haltegriffe und die Abdeckungen unterhalb des Kotflügels demontieren. Remove the two covers at the end of the handle bars. Also the covers under the fender.



### Vorbereitung des Aluracks:

Den beiliegenden TC-Bügel mit den Zylinderkopfschrauben M6 x 12 hinten unter dem Alurack verschrauben.

#### HINWEIS

Der TC-Bügel ist nur bei Anbringung eines Hepco & Becker Topcases erforderlich.

### Preparing of the Alurack:

Fix the bow to the rack with allen screws M6 x 12.

#### NOTICE:

The bow is needed in use with a Hepco & Becker topcase only.

Artikel Nr.: / Item-no.:

661**7523** 01 01

schwarz/black

### **Alurack**

Artikel Nr.: / Item-no.:

650**7523** 01 01

schwarz/black



TRIUMPH Tiger 1050 Sport ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

# (B) MONTAGEANLEITUNG (B) MOUNTING INSTRUCTIONS

### Befestigung der Adapterplatte:

Die Platte von hinten über das Heck schieben.

An den nun freien Gewinden am Ende der Haltegriffe, mit den Senkschrauben M8x40.

#### TIPP

Sollten die Gewinde nicht fluchten, die Sitzbank abnehmen und die 6 Schrauben der Originalhaltegriffe lösen, ausrichten und wieder festziehen.

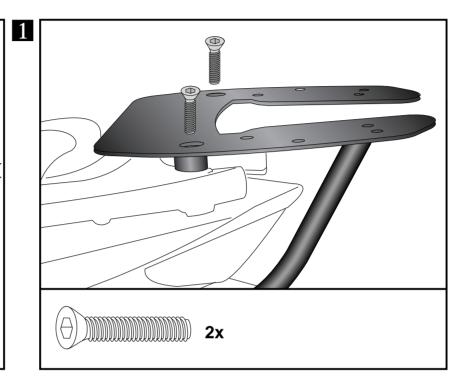
### Fastening of the adapter plate:

Slide the adapter plate over the handle bars.

Fix it with countersunk allen screws at the free threads of the handle bars.

#### TIP

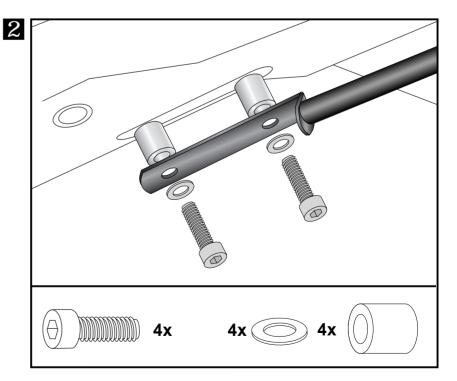
If the threads are not in alignment, remove the seat and loosen, align and retighten the 6 screws of the original handles.



Befestigung der Adapterplatte unten: An den beiden nun freien Bohrungen unterhalb des Kotflügels, mit den Zylinderschrauben M8x40 sowie U-Scheiben Ø8,4. Zwischen Rahmenteil und Laschen der Rohrausleger die Aludistanzen Ø18xØ9x20mm fügen.

Nun Platte ausrichten und festziehen.

Fastening of the adapter plate bottom: at the free borings under the fender with allen screws M8x40 with washers Ø8,4. Sandwich alu spacer Ø18xØ9x20mm between frame and tubes of the adapter plate.



Artikel Nr.: / Item-no.:

661**7523** 01 01

schwarz/black

### **Alurack**

Artikel Nr.: / Item-no.:

650**7523** 01 01

schwarz/black



# TRIUMPH Tiger 1050 Sport ab Baujahr 2013 / from date of manufacture 2013

# **(DE)** MONTAGEANLEITUNG **(BB)** MOUNTING INSTRUCTIONS

#### **HINWEIS:**

Rack soweit hinten montieren, dass sich die Sitzbank noch abnehmen lässt.

#### NOTICE:

Mount Rack so far back that the seat can still be opened.

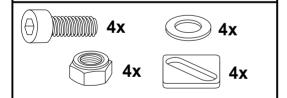
### Montage des Aluracks/Easyracks:

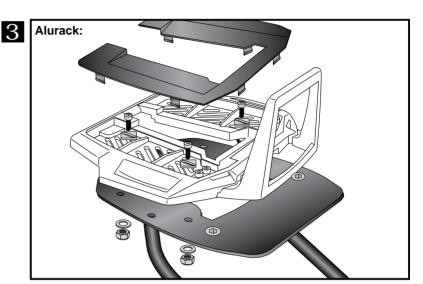
Das Rack wird mit den Zylinderschrauben M6x20,den Viereck-Scheiben 20x20xø6,4, den U-Scheiben ø6,4 und den selbstsichernden Muttern M6 auf der Adapterplatte verschraubt. Anschließend die Kunststoffabdeckung/en montieren.

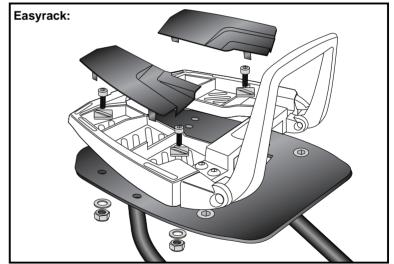
### Fastening of the Alurack/Easyracks:

On the adapter plate.

Use allen screws M6 x 20 and special washer  $20x20x\emptyset6,4$ . Secure with washers  $\emptyset6,4$  and self-lock nuts M6. Mount the plastic cover(s).









Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismanteled parts. Please notice our enclosed service information.

Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:

Germany

5017523 00 01 Motorschutzbügel / Engine guard

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
An der Steinmauer 6 Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
D-66955 Pirmasens eMail: vertrieb@hepco-becker.de

www.hepco-becker.de